

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



162162

(43) International publication date

13 September 2001 (13.09.2001)

PCT

(10) International publication number

WO 01/66343 A1

(51) International patent classification⁷:
B31F 1/00, B29C 53/36

B31D 1/02,

(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (US only): ENGESSER,
Bernhard [CH/CH]; Bischofszeller Strasse 24a,
CH-9200 Gossau (CH).

(21) International application number: PCT/CH01/00041

(22) International filing date: 19 January 2001 (19.01.2001)

(74) Attorney: SCHMAUDER & PARTNER AG;
Zwängiweg 7, CH-8038 Zurich (CH).

(25) Language of filing: German

(26) Language of publication: German

(30) Data relating to the priority:
440/00 7 March 2000 (07.03.2000) CH

(81) Designated states (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CR,
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP,
KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,
MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU,
SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA,
UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

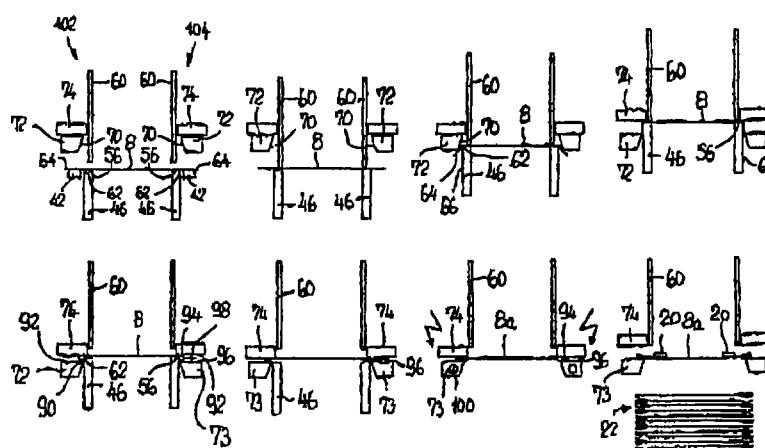
(71) Applicant (for all designated States except US): TEXTILMA
AG [CH/CH]; Seestrasse 97, CH-6052 Hergiswil (CH).

[continued on next page]

As printed

(54) Title: METHOD AND INSTALLATION FOR FOLDING A TEXTILE STRIP LENGTH, IN PARTICULAR A STRIP LENGTH FOR A LABEL

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND ANLAGE ZUM FALTEN EINES TEXTILEN BANDABSCHNITTES, INSBESONDERE EINES ETIKETTENBANDABSCHNITTES



G00002

WO 01/66343 A1

(57) Abstract: The invention relates to a method for folding a textile strip length, in particular a strip length for a label. According to said method, the strip length (8) is first held close to an auxiliary folding edge (62) which lies in a parallel direction to the definitive folding edge (96) and a section of the strip (64) is then folded around the auxiliary folding edge (62), in a substantially perpendicular direction in relation to the plane of the strip length (8). The definitive fold (94) is then formed and the latter is smoothed out and fixed in position by being clamped between two clamping surfaces (92, 98). To improve the installation and the folding of the strip length (8) during the formation of the definitive fold (94), the end of the strip section (64) that is folded around the auxiliary folding edge (62) is grasped and said strip section (64) is compressed against a clamping surface (92) of a clamping element (74), positioned in a substantially coplanar direction in relation to the plane of the strip length (8), whilst the definitive fold (94) is being formed. The folded strip section (64) which lies substantially on the plane of the strip length (8) is then smoothed out and fixed in position between the clamping surfaces (92, 98), which are arranged substantially on the plane of the strip length.

[continued on next page]

(84) **Designated states (regional):** ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

– *With the International Search Report.*

For an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, reference is made to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular edition of the PCT Gazette.

(57) **Zusammenfassung:** Verfahren zum Falten eines textilen Bandabschnittes, insbesondere eines Etikettenbandabschnittes, wobei man den Bandabschnitt (8) zunächst nahe einer Hilfsfaltkante (62), deren Richtung der definitiven Faltkante (96) parallel ist, festhält und dann einen Bandteil (64) um die Hilfsfaltkante (62) im wesentlichen senkrecht zur Ebene des Bandabschnittes (8) faltet und die definitive Falte (94) bildet und letztere durch Klemmen zwischen zwei Klemmflächen (92, 98) glättet und fixiert. Eine wesentliche Verbesserung der Anlage und des gefalteten Bandabschnittes (8) ergibt sich, wenn man zur Bildung der definitiven Falte (94) das Ende des um die Hilfsfaltkante (62) gefalteten Bandteiles (64) erfasst und den Bandteil (64) gegen eine im wesentlichen coplanar zur Ebene des Bandabschnittes (8) angeordnete Klemmfläche (92) eines Klemmgliedes (74) unter Bildung der definitiven Falte (94) staucht und dann den im wesentlichen in der Ebene des Bandabschnittes (8) liegenden gefalteten Bandteil (64) zwischen den im wesentlichen in der Ebene des Bandabschnittes (8) angeordneten Klemmflächen (92, 98) glättet und fixiert.